

Reference: Amharic Selassie Bible

የጌባላውያውንም ምድር፣ በምሥራቅም በኩል ከአርሞንዔም ተራራ በታች ካለችው በኣልጋድ ጀምሮ እስከ ሐማት መግቢያ ድረስ ያለችው ሊባኖስ ሁሉ፡

6	כָּל־ U- H3605	יְשִׁבִי יְשִׁבִי H3427	הָהָר -פ-ת-ל- H2022	מִן־ -h- H3844	הַלְבָּנוֹן -פ-ל-ל- H5704	עַד־ -ל-ל- H5704	מִיָּמִים -ל-ל- H4956	כָּל־ U- H3605	צִידֻנִּים ל-ל- H6722	אֲנֹכִי ל- H0595	אֲרִישָׁם ל- H3423
	מִפְּנֵי -h- H6440	בְּנֵי ל- H3478	יִשְׂרָאֵל ל- H3478	רָק ל- H7535	הַפֶּלֶה ל- H5307	לִישְׂרָאֵל ל- H3478	בְּנִתָּה ל- H5159	כְּאִשָּׁר ל- H6680	צִוִּיתִיךָ ל- H6680		

በተራራውም አገር የሚኖሩትን ሁሉ ከሊባኖስ ጀምሮ እስከ ማሴርን ድረስ ሲደረግ ሁሉ፤ እነዚህን ከእስራኤል ልጆች ፊት አባርራቸዋለሁ፤ እንዲያውም ምድራቸውን ለእስራኤል ርስት አድርገህ አካፍላቸው።

7	וַעֲתִידָהּ -አ- H6258	קָלָהּ አካፋፋ H0853	אֶת־ (ፊት) H0853	הָאָרֶץ -פ- H0776	הַנָּחַל -פ- H2063	בְּנִתָּה -פ- H5159	לְתִשְׁעָה -አ- H8672	הַשְּׂבִי -አ- H7626	וְנָצִי -አ- H2677	הַשְּׂבִי -አ- H7626
	הַמְּנִשָּׁה -አ- H4519									

አሁንም ይህን ምድር ለዘጠኙ ሀገር ለምናሴም ሀገር እኩሌታ ርስት አድርገህ ክፈለው።

8	עֲמִו -አ- H7206	הָרְאוּבֵנִי -አ- H7206	וְהַנְּדִי -አ- H1425	לְקַח ወሰዱ H3947	בְּנִתָּה ርስታቸው H5159	אִשָּׁר -አ- H5414	נָתַן ሰጠ H5414	לְהֵם -አ- H4872	מִשָּׁה ሙሴ H4872	בְּעֶבֶר -አ- H5676
	הַיִּרְדֵּן -አ- H3383	מִיָּדָהּ -አ- H4217	כְּאִשָּׁר -አ- H5414	נָתַן ሰጠ H5414	לְהֵם -አ- H4872	עֶבֶר አገልጋይ H5650	יְהוָה አግዚአብሔር H3068			

የአግዚአብሔር ባሪያ ሙሴ እንደ ሰጣቸው ከእርሱ ከምናሴ ጋር የሮቤልና የጋድ ልጆች በምሥራቅ በኩል በዮርዳኖስ ማዶ ሙሴ የሰጣቸውን ርስታቸውን ተቀበሉ።

9	מִעֲרֹעֶר -አ- H6177	אִשָּׁר -አ- H6177	עַל־ -አ- H8193	שִׁפְתָּהּ -አ- H8193	נָחַל ወንዝ H0769	אֶרְבֹּנוֹן አርኖን H0769	וְהָעִיר -አ- H0769	אִשָּׁר -አ- H0769	בְּתוֹרָה -አ- H8432	הַנָּחַל -አ- H8432
	וְכָל־ -አ- H3605	הַמִּישֹׁר -አ- H4334	מִיָּדָהּ -አ- H4311	עַד־ -አ- H5704	דִּיבּוֹן -አ- H1769					

በአርኖን ሸለቆ ዳር ካላቸው ከአርኖን፣ በሸለቆውም መካከል ካላቸው ከተማ ጀምሮ የሚደግግ ሜዳ ሁሉ እስከ ዲቦን ድረስ፡

10	וְכָל־ -አ- H3605	עָרֵי ከተሞች H5511	סִיחֹן ሲሐን H5511	מִלְךְ ንጉሥ H4428	הָאֲמֹרִי -አ- H0567	אִשָּׁר -አ- H2809	מִלְךְ ንጉሥ H2809	בְּחֻשְׁבּוֹן -አ- H2809	עַד־ -አ- H5704	גִּבְעֹת ድንበር H1366	בְּנֵי ልጆች H5983
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	---------------------------	-------------------------	------------------------	-------------------------------	----------------------	---------------------------	------------------------

በሐሴንም የነገሠ የአሞራውያን ንጉሥ የሴምን ከተሞች ሁሉ እስከ አሞን ልጆች ድረስ፡

11	וְהַנְּעֻכְתִּי -አ- H4602	הַגְּשׁוּרִי -አ- H1651	וּגְבֻל -አ- H1366	וְהַנְּעֻכְתִּי -አ- H1568	וְכָל־ -አ- H3605	הָר ተራራ H2022	חֻשְׁבּוֹן ድንበር H2768	וְכָל־ -አ- H3605	הַבְּשָׁן -አ- H1316
	עַד־ -አ- H5704	סִלְכָה -አ- H5548							

ገለፃውም፡ የጌሹራውያንን የማዕከታቸውን ዳርቻ ሁሉ፤ የአርሞንምንም ተራራ ሁሉ፡

ሚናዓት፡ ቂርያታይም፡ ሴባማ፡ በሽለቆውም ተራራ ያለችው ዴሬትሻሐር፡

פְּעוּרֵי וַיְבִית	וַאֲשֶׁר תֵּת	הַפֶּסֶחַ	הַיְשָׁמוֹת וַיְבִית
-እና-ቤት-ፍጥር	-እና-ቁልቁለቶች	-ያ-ፒስጋ	-እና-ቤት-ይሽሞች
H1047	H0794	H6449	H1020

ቤተ ፊንር፡ ከፈስጋ ተራራ በታች ያለው ምድር፡ ቤትየሸሞች፡

וְכָל	עָרֵי	הַמִּישֹׁר	וְכָל-	מִמְלָכוֹת	סִיחֹן	מִלְכֵי	הָאֲמֹלִי	אֲשֶׁר	מִלְכֵי	בְּחֻשְׁבֹּן
-እና-ሁሉ	ከተሞች	-ያ-መደብ	-እና-ሁሉ-	መንግሥት	ሲሐን	ሥን	-ያ-አሞራዊ	-የ	ነሰ	-በ-ኬሽቦን
H3605		H4334	H3605	H4468	H5511	H4428	H0567			H2809
אֲשֶׁר	הַכֹּהֵן	הַמִּשְׁה	וְאֵת-	נְשִׂאֵי	מִדִּין	אֶת-	אֲנִי	וְאֵת-	רָקֶם	וְאֵת-
-የ	መታ	መሴ	-እና-(ዕቃ)-	አለቆች	ምድያን	(ዕቃ)-	አዊ	-እና-(ዕቃ)-	ረቁም	-እና-(ዕቃ)-
	H5221	H4872	H0853	H0853	H4080	H0853	H0189	H0853	H7552	H0853
צֹר	וְאֵת-	חֹר	וְאֵת-	רָבַע	סִיחֹן	יִשְׁבִּי	הָאֲרָץ:			
ጸር	-እና-(ዕቃ)-	ሁር	-እና-(ዕቃ)-	ረባዕ	ሲሐን	ነቀሪዎች	-ያ-ምድር			
H6698	H0853	H2354	H0853	H7254	H5511	H3427	H0776			

የሜዳውም ከተሞች ሁሉ፡ በሐሴቦንም የነገሠው የአሞራውያን ንጉሥ የሴዎን መንግሥት ሁሉ ነበረ፤ ሙሴም እርሱንና በምድረቴ የተቀመጡትን የሴዎንን መሳፍንት፡ የምድያምን አለቆች ኤዊን፡ ሮቆምን፡ ሱርን፡ ሑርን፡ ሪባን መታቸው፡፡

וְאֵת-	בְּלָעָם	בֶּן-	בַּעֲזֹר	הַקְּוֶסֶם	הַרְגִּי	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	בְּחֻרָב	אֶל-	חֻלְלִיָּהֶם:
-እና-(ዕቃ)-	ቤልግም	ልጅ-	ብዶር	-ያ-አስመሰሰሻ	ገደሉ	ልጆች-	እስራኤል	-በ-ሰይፍ	-ወደ-	ተገድለዎቻቸው
H0853			H1160	H7080	H2026		H3478	H2719	H0413	

ከገደሉአቸውም ሰዎች ጋር የእስራኤል ልጆች ምዋርተኛውን የቢዶርን ልጅ በለግምን በሰይፍ ገደሉት፡፡

וַיְהִי	גְבוּל	בְּנֵי	רְאוּבֵן	הַיַּרְדֵּן	וּגְבוּל	זֶאֶת	נַחֲלָת	בְּנֵי-	רְאוּבֵן	לְמִשְׁפַּחְתָּם
-እና-ሆነ	ድንበር	ልጆች	ሮቤል	-ያ-ዮርዳኖስ	-እና-ድንበር	ይሁች	ርስት	ልጆች-	ሮቤል	-ለ-በዎቻቸው
H1961	H1366		H7205	H3383	H1366	H2063	H5159		H7205	H4940
הָעָרִים	וַיִּצְרֶיהֶן:	פ								
-ያ-ከተሞች	-እና-መንደሮቻቸው	፬								

የሮቤልም ልጆች ድንበር የዮርዳኖስ ወንዝና ዳርቻው ነበረ፡፡ የሮቤል ልጆች ርስት ከተሞቻቸውም መንደሮቻቸውም በየወገኖቻቸው ይህ ነበረ፡፡

וַיִּתֵּן	מִשְׁה	לְמִטָּה-	גֵּר	לְבִנְיָ-	גֵּר	לְמִשְׁפַּחְתָּם:
-እና-ሰጠ	ሙሴ	-ለ-ነገድ-	ጋድ	-ለ-ልጆች-	ጋድ	-ለ-በዎቻቸው
H5414	H4872	H4294	H1410	H1410	H1410	H4940

ሙሴም ለጋድ ነገድ ለጋድም ልጆች በየወገኖቻቸው ርስት አድርጎ ሰጣቸው፡፡

וַיְהִי	לָהֶם	הַגְּבוּל	יַעֲזָר	וְכָל-	עָרֵי	הַגְּלִלָּה	וַיְחַצֵּי	אֲרָץ	בְּנֵי	עַמּוֹן
-እና-ሆነ	-ለ-እነርሱ	-ያ-ድንበር	ያዕዝር	-እና-ሁሉ-	ከተሞች	-ያ-ግልፃድ	-እና-ግማሽ	ምድር	ልጆች	ዓሞን
H1961		H1366	H3270	H3605		H1568	H2677	H0776		H5983
עַד-	עָרוֹתָ	אֲשֶׁר	עַל-	פְּנֵי	רִבְחָ:					
-እስከ-	ዓሮጫር	-የ	-ለይ-	ፊት	ረባ					
H5704	H6177		H6440	H7237						

ድንበራቸውም ኢያዜርና የገለፃድ ከተሞች ሁሉ፡ የአሞንም ልጆች ምድር እኩሌታ በረባት ፊት እስካለችው እስከ አሮጫር ድረስ፡

וּמִחֻשְׁבֹּן	עַד-	רַמֹּת	הַמַּצְפָּה	וּבְטֹנִים	וּמִמְנַיִם	עַד-	גְּבוּל	לְרִבְרָ:
-እና-ከ-ኬሽቦን	-እስከ-	ራማት	-ያ-ምጽጋ	-እና-በጣኒም	-እና-ከ-መሐናይም	-እስከ-	ድንበር	ሊድቢር
H2809	H5704	H7434	H7434	H0993	H4266	H5704	H1366	

ከሐሴቦን ጀምሮ እስከ ራማት ምጽጴ፡ እስከ ብጣኒም ድረስ፡ ከመሃናይም ጀምሮ እስከ ዳቤር ዳርቻ ድረስ፡

וּבְעֵמֶק -እና-በ-ሽለቆ	הַרְמוֹבִיית ቤት-ሃራም	נִמְרָה וְיִבִּית -እና-ቤት-ንምራ	וְסִכּוֹת -እና-ሱከት	וְצִפּוֹן -እና-ጸፎን	יִתְּר ቀር	מִמְלָכוֹת መንግሥት	סִיחוֹן ሲሐን	מִלְךָ ንጉሥ	חֲשֹׁבֹן ኤሸቦን
H6010	H1027	H1039	H5523	H6829		H4468	H5511	H4428	H2809
וַיִּרְדֵּן -ያ-ዮርዳኖስ	וַיֵּגְבֵל -እና-ድንበር	עַד- -እስከ-	קֶצֶה ጸፍ	יָם- ባሕር-	עֶבְר ማዶ	כְּנָרֶת ኪረት	הַיַּרְדֵּן -ያ-ዮርዳኖስ	מִזְרְחָהּ ምስራቃዊት	
H3383	H1366	H5704	H3220	H3672	H5676	H3383	H4217		

በሽለቆውም ቤትሀራም፣ ቤትሂምራ፣ ሱከት፣ ጸፎን፣ የሐሴቦን ንጉሥ የሴምን መንግሥት ቅሬታ ነበረ። ድንበሩም ዮርዳኖስና በምሥራቅ በኩል ባለው በዮርዳኖስ ማዶ የኪኔሬት ባሕር ወዲያኛው ዳርቻ ነበር።

זֵאת ይህች	נַחֲלָת ርስት	בְּנֵי- ልጆች	גִּד ጋድ	לְמִשְׁפַּחְתָּם -ለ-በዎቻቸው	הָעָרִים -ያ-ከተሞች	וַחֲצִרֵיהֶם -እና-መንደሮቻቸው
H2063	H5159	H1410	H4940			

የጋድ ልጆች ርስት ከተሞቻቸውም መንደሮቻቸውም በየወገኖቻቸው ይህ ነበረ።

וַיִּתֵּן -እና-ሰጠ	מִשָּׁה ሙሴ	לְחֻצֵי -ለ-ግማሽ	שָׁבֹט ነገድ	מִנְשָׁה ምናሴ	וַיְהִי -እና-ሆነ	לְחֻצֵי -ለ-ግማሽ	מִטָּה ነገድ	בְּנֵי- ልጆች	מִנְשָׁה ምናሴ	לְמִשְׁפַּחְתָּם -ለ-በዎቻቸው
H5414	H4872	H2677	H7626	H4519	H1961	H2677	H4294	H4519	H4940	H4940

ሙሴም ለምናሴ ነገድ እኩሌታ ርስት ሰጣቸው፤ ለምናሴም ልጆች ነገድ እኩሌታ በየወገኖቻቸው ይህ ነበረ።

וַיְהִי -እና-ሆነ	וְבִיכְלָם ድንበራቸው	מִמִּחְנֵי -ከ-መሐናይም	כָּל- ሁሉ	הַבָּשָׂן -ያ-ባሻን	כָּל- ሁሉ	וּמִמְלָכוֹת መንግሥት	עֹג ጦ	מִלְךָ- -ያ-ባሻን	הַבָּשָׂן -ያ-ባሻን	וְכָל- -እና-ሁሉ
H1961	H1366	H4266	H3605	H1316	H3605	H4468	H5747	H4428	H1316	H3605
חֲנוֹת መንደሮች	יָאֵיר ያኢር	אַשָּׁר -የ	בְּבִשָּׁן -በ-ባሻን	שְׁשִׁים ስስት	עִיר ከተማ					
H2333	H2971		H1316	H8346						

ድንበራቸውም ከመሃናይም ጀምሮ የባሻን ንጉሥ የዐግ መንግሥት፣ ባሻን ሁሉ፣ በባሻንም ያሉት የኢያሶር መንደሮች ሁሉ ስድሳው ከተሞች፣ የገለፃድም እኩሌታ፣

וַחֲצֵי -እና-ግማሽ	הַגְּלָעָד -ያ-ግልፃድ	וְעֶשְׂתָּרוֹת -እና-ዓሽተሮት	וְאֶדְרָעִי -እና-አደረዒ	עָרֵי ከተሞች	מִמְלָכוֹת መንግሥት	עֹג ጦ	בְּבִשָּׁן -በ-ባሻን	לְבִנֵי -ለ-ልጆች	מְכִיר ማኪር
H2677	H1568	H6252	H0154		H4468	H5747	H1316	H4353	H4353
בֶּן- ልጅ	מִנְשָׁה ምናሴ	לְחֻצֵי -ለ-ግማሽ	בְּנֵי- ልጆች	מְכִיר ማኪር	לְמִשְׁפַּחְתָּם -ለ-በዎቻቸው				
H4519	H2677	H4353	H4940						

በባሻንም ያሉት የዐግ መንግሥት ከተሞች፣ አስታሮትና ኤድራይ ነበረ። እነዚህም ለምናሴ ልጅ ለማኪር ልጆች ሆኑ፤ ለማኪር ልጆች እኩሌታ በየወገኖቻቸው ይህ ነበረ።

אֵלֶּיהָ እነዚህ	אַשָּׁר- -የ	נַחַל አወረሰ	מִשָּׁה ሙሴ	בְּעַרְכוֹת -በ-መደቦች	מוֹאָב ሞአብ	מִעֶבְר ማዶ	לְיִרְדֵּן -ለ-ዮርዳኖስ	יְרִיחוֹ ኢያሪኮ	מִזְרְחָהּ ምስራቃዊት	ס
H0428	H5157	H4872	H6160	H4124	H5676	H3383	H3405	H4217		ס

ሙሴ በምሥራቅ በኩል በኢያሪኮ አንጻር በዮርዳኖስ ማዶ በሞዓብ ሜዳ ሳለ የከፈለው ርስት ይህ ነው።

וּלְשֹׁבֶט -እና-ለ-ነገድ	הַלְוִי -ያ-ሌዊ	לְאִ- አል-	נָתַן ሰጠ	מִשָּׁה ሙሴ	נַחֲלָה ርስት	יְהוֹנָדָה አግዚአብሔር	אֶלְהִי አምላክ	יִשְׂרָאֵל እስራኤል	הָוָא እርሱ	נַחֲלָתָם ርስታቸው
H7626	H3878	H3808	H5414	H4872	H5159	H3068	H0430	H3478	H1931	H5159
כְּאִשָּׁר -እንደ-የ	דָּבָר ተናገረ	לָהֶם -ለ-እነርሱ								
H1696										

ለሌዊ ነገድ ግን ሙሴ ርስት አልሰጠም፤ የእስራኤል አምላክ እግዚአብሔር እንዳላቸው ርስታቸው እርሱ ነው።